SHARP

SJ-311N
SJ-351N
SJ-391N
SJ-431N

ДОМАШНИЙ ХОЛОДИЛЬНИК С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

REFRIGERATOR - FREEZER OPERATION MANUAL



СОДЕРЖАНИЕ

• ВВЕДЕНИЕ 3
• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ 3
• ОСТОРОЖНО 3
• УСТАНОВКА 4
• ЭКСПЛУАТАЦИЯ 4
• УХОД И ЧИСТКА 5
• ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ. 5
• ЧТО ДЕЛАТЬ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБРАТИТЬСЯ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ 6
• ОПИСАНИЕ. 11

CONTENTS

• INTRODUCTION 7
• WARNING 7
• CAUTION 7
• INSTALLATION 8
• OPERATION 8
• CARE AND CLEANING. 9
• STORING FOOD 9
• WHAT TO DO BEFORE YOU CALL FOR SERVICE 10
• DESCRIPTION. 11

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

ME 10

ОП053

ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК

МОДЕЛЬ SJ-311N-(SL, BE, WH, BL) ШАРП
SJ-351N-(SL, BE, WH, BL)
SJ-391N-(SL, BE, WH, BL)
SJ-431N-(SL, BE, WH, BL)

сертифицирована Компанией ТЕСТБЭТ
Официальным представителем ГОССТАНДАРТА России
(Регистрационный номер в Госреестре – РОСС RU.0001.11 ME10)

модель SJ-311N-(SL, BE, WH, BL) SJ-351N-(SL, BE, WH, BL) SJ-391N-(SL, BE, WH, BL) SJ-431N-(SL, BE, WH, BL) соответствует требованиям нормативных документов:	по безопасности ГОСТ Р МЭК 60335-2-24-2001 По ЭМС ГОСТ Р 51318.14.1-99 ГОСТ Р 51318.14.2-99 ГОСТ Р 51317.3.2-99 ГОСТ Р 51317.3.3-99

Во исполнение Статьи 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителей", а также Указа Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 г. устанавливается срок службы данной модели - 7 лет с момента производства при условии использования в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

Следующие данные являются дополнительной информацией, необходимой для обеспечения требований Государственного стандарта «Информация для покупателей», вводимого в действие с 1 июля 1998 г.
Остальная обязательная информация уже отражена в руководстве по эксплуатации.

Страна-изготовитель:
Произведено в Таиланде

Фирма изготовитель:

ШАРП Корпорейшн

Юридический адрес изготовителя:
22-22 Нагайкэ-чо, Абено-ку, Осака 545-8522, Япония

ВВЕДЕНИЕ

Мы благодарим Вас за покупку этого изделия фирмы ШАРП. Перед использованием Вашего холодильника ШАРП прочитайте, пожалуйста, данное руководство по эксплуатации с тем, чтобы получить от Вашего нового холодильника максимум пользы.
Все пользователи холодильника должны быть в полной мере ознакомлены со всеми его функциями и мерами безопасности по эксплуатации. Храните данное руководство в течение всего срока эксплуатации холодильника, чтобы любой, кто им пользуется, мог ознакомиться с его функциями и мерами безопасности при эксплуатации.

Важно:

- Данный холодильник предназначен только для домашнего использования в помещениях с диапазоном температур от +5°C до +38°C. Холодильник не следует оставлять надолго в помещении с температурой ниже -10°C.
- Холодильник предназначен для подключения к электросети с номинальным напряжением 220-240 В.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Данный холодильник является воздухонепроницаемым. ВО ИЗБЕЖАНИЕ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ С ДЕТЬМИ, перед сдачей холодильника в утиль, пожалуйста, снимите дверцу.
2. Легко испаряющиеся и воспламеняющиеся материалы, такие как эфир, бензин, пропан, связующие вещества, чистый алкоголь и т.д., могут взорваться. Не храните такие материалы в холодильнике.
3. С целью предупреждения повреждений наружной части камеры, избегайте контакта с лаками, красками и т.п.
4. При чистке Вашего холодильника не брызгайте водой непосредственно на наружную или внутреннюю поверхность холодильника, это может привести к появлению ржавчины и повреждению изоляции.
5. При чистке любых участков, расположенных возле электрических компонентов, отсоедините сначала холодильник от электрической сети для предотвращения опасности поражения электрическим током.
6. Если на электрические компоненты случайно попала вода, отключите холодильник от сети, вытрите насухо эти детали, и обратитесь в ближайший сервисный центр ШАРП.
7. При отсоединении штепсельной вилки не прикасайтесь к штырям вилки. Это может привести к поражению электрическим током.
8. Данный холодильник спроектирован исключительно для хранения продуктов питания для домашнего использования согласно инструкциям, данным в этом руководстве по эксплуатации. Использование холодильника в прочих целях может быть вредно для людей и имущества.
9. Данный холодильник не подходит для хранения материалов, требующих точных температур. Порча данных материалов опасна.
10. Пыль на штепсельной вилке может послужить причиной пожара. Тщательно вытирайте ее.
11. Не переделывайте этот холодильник. Также разборка и ремонт, проводимые не специалистами по ремонту, могут привести к пожару, поражения электрическим током или травме.
12. **Информация относительно ликвидации изделия**
    Легковоспламеняющиеся газы, просачивающиеся через изоляцию, должны быть соответствующим образом отведены. Подсоедините корпус и дверцы к установке для вторичного использования легковоспламеняющихся газов, просачивающихся через изоляцию.

ОСТОРОЖНО

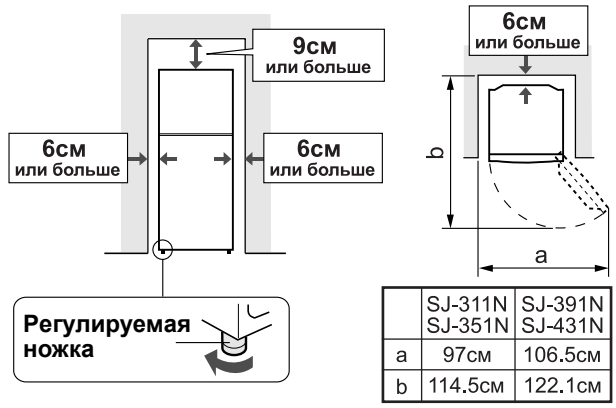
1. Не трогайте руками компрессорный агрегат или его расположенные по периферии детали, т.к. они могут чрезвычайно нагреваться во время работы, а металлические кромки могут привести к травме.
2. Если электроснабжение было случайно прервано, то, пожалуйста, подождите как минимум 5 минут перед подключением холодильника к сети, т.к. обратное давление в компрессоре может привести к срабатыванию реле перегрузки.
3. Не прикасайтесь к продуктам или металлическим контейнерам в морозильной камере влажными руками. Это может привести к обморожению рук.
4. Во избежание случайного прерывания электроснабжения подсоединяйте холодильник непосредственно к розетке, избегая использования адаптеров и удлинителей, так как потеря тока в соединениях может привести к порче хранящихся продуктов.
5. Не кладите бутылки в морозильную камеру, так как они после замерзания могут разорваться.
6. Дверцу следует надежно закрывать. Если дверца остается открытой, то регулируемая внутренняя температура поднимается, что приводит к порче продуктов и повышению расходов на электричество.
7. Не устанавливайте данный холодильник во влажном или мокром месте, так как в изоляторе возникнет неисправность, вызывающая течь. Более того, сконденсировавшиеся газы могут накапливаться снаружи холодильника.
8. Устанавливая или передвигая холодильник, убедитесь, что Вы не защемили и не запутали электрический провод. Повреждение электрического провода может привести к поражению электрическим током или воспламенению.
9. Не пользуйтесь данным холодильником, если электрический провод или штепсельная вилка повреждены, или если крепление розетки ослаблено, так как это может привести к поражению электрическим током или воспламенению.
10. Вытаскивая штепсельную вилку, беритесь за нее, а не за провод. Дергание за провод может привести к поражению электрическим током или воспламенению.
11. Убедитесь, что Вы оставили надлежащее пространство для вентиляции вокруг холодильника во избежание перегрева и остановки компрессора. Пожалуйста, следуйте инструкциям по установке.
12. Система охлаждения, расположенная сзади и внутри холодильника, содержит охлаждающее вещество. Если в данной системе образуется прокол, это может привести к серьезным повреждениям Вашего холодильника, поэтому не допускайте, чтобы какие-либо острые предметы входили в контакт с системой охлаждения.
13. В случае повреждения гибкого электрошнура, он должен быть заменен агентом по сервисному обслуживанию, имеющим право на ремонт аппаратуры ШАРП, так как требуется специальный шнур.
14. В случае утечки газа проветрите помещение, открыв окно и т.п. Не трогайте холодильник или штепсельную розетку.
15. Не ставьте на холодильник тяжелые или легко бьющиеся предметы. Они могут упасть при открывании или закрывании холодильника и причинить травмы.
16. Не ставьте предметы, содержащие жидкость, на холодильник. Утечка может привести к поражению электрическим током или воспламенению.
17. Не бросайте продукты внутрь холодильника и не наносите ударов по внутренней стенке. Это может быть причиной возникновения трещины на внутренней поверхности.
18. Данный холодильник не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими возможностями, способностями восприятия и с недостаточными знаниями, за исключением тех случаев, когда они находятся под присмотром или им даются указания по использованию холодильником со стороны человека, ответственного за их безопасность.

УСТАНОВКА

1. Этот холодильник относится к отдельно стоящим. Пожалуйста, обеспечьте свободное пространство для достаточной вентиляции холодильника.
- На рисунке показано минимальное свободное пространство, необходимое для поддержания охлаждающей способности.
- Большее свободное пространство позволяет уменьшить потребление энергии холодильником.
- В случае, если используемое для холодильника пространство меньше указанного на рисунке, это может привести к сбоям в его работе.

2. При использовании передних регулировочных ножек, убедитесь в том, что холодильник расположен устойчиво и на одном уровне на полу.

ПРИМЕЧАНИЕ:
- Расположите Ваш холодильник так, чтобы был доступ к штепсельной вилке.
- Не подвергайте Ваш холодильник прямому воздействию солнечных лучей.
- Не устанавливайте холодильник вблизи отопительных установок и батарей.
- Не устанавливайте холодильник непосредственно на земле. Следите за обеспечением надежной позиции.



	SJ-311N SJ-351N	SJ-391N SJ-431N
a	97см	106.5см
b	114.5см	122.1см

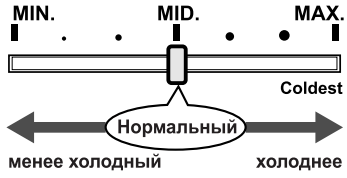
Перед использованием морозильной камеры холодильника

Очистите внутренние части с помощью ткани, смоченной в теплой воде. В случае использования мыльной воды, тщательно смойте ее простой водой.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

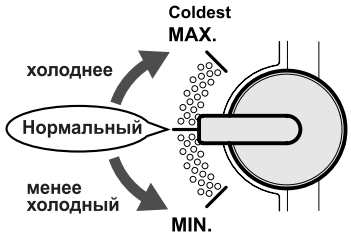
Регулировка температуры

РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРЫ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ
(FREEZER TEMP. CONTROL)



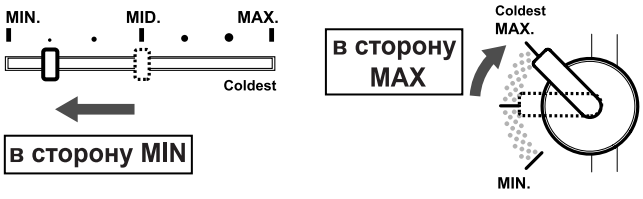
- Щкала FREEZER TEMP. CONTROL позволяет регулировать количество холодного воздуха, подаваемого в морозильную камеру.
- Если морозильная камера не остывает даже при FREEZER TEMP. CONTROL на MAX, также REFRIGERATOR TEMP. CONTROL на MAX.
- Если режим FREEZER TEMP. CONTROL установлен на MAX, происходит уменьшение притока холодного воздуха в холодильную камеру, и она охлаждается недостаточно.

РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРЫ В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ
(REFRIGERATOR TEMP. CONTROL)



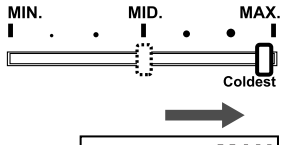
- Ручка REFRIGERATOR TEMP. CONTROL позволяет регулировать степень охлаждения холодильной камеры.
- Режим MAX позволяет добиться установления более низкой температуры в обеих (морозильной и холодильной) камерах.
- Морозильная камера может не давать достаточного охлаждения, REFRIGERATOR TEMP. CONTROL установлена на MIN в течение долгого времени.тобы охладить морозильную камеру должным образом, REFRIGERATOR TEMP. CONTROL ближе к MAX.

■ Температура окружающей среды выше 35°C



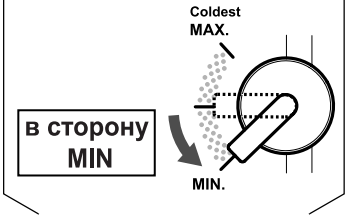
Это связано с тем, что режим MAX (FREEZER TEMP. CONTROL) может затруднить и уменьшить приток воздуха в холодильную камеру, и стать причиной повышения температуры холодильной камеры.

■ Температура окружающей среды ниже 10° C



в сторону MAX

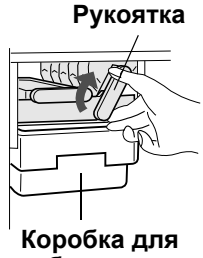
В случае замерзания продуктов в холодильной камере.



Это связано с тем, что в условиях низкой температуры окружающей среды, компрессор холодильника работает сравнительно непродолжительное время, и в морозильную камеру поступает недостаточное количество холодного воздуха.

Советы по приготовлению льда

1. Не переполняйте лотки для кубиков льда; в противном случае кубики льда могут смерзнуться.
2. Когда кубики льда приготовлены, поверните рукоятку по часовой стрелке для опорожнения льда в коробку для кубиков льда.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Не делайте лед при помощи коробки для кубиков льда и не наливайте масло в нее. Коробка для кубиков льда может треснуть.

Дезодорирующий элемент

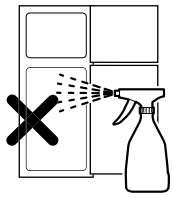
На пути подачи холодного воздуха установлен дезодорирующий катализатор. Не требуется выполнения никаких действий и очистки.

Размораживание

Размораживание осуществляется полностью автоматически благодаря уникальной системе экономии энергии.

УХОД И ЧИСТКА

Некоторые бытовые чистящие химические препараты могут повредить внутренние поверхности и пластиковые полки, приведя к появлению расслоения или трещин. При чистке всех пластиковых деталей внутри этого холодильника используйте только разбавленные жидкости для мытья посуды (мыльную воду). Убедитесь, что все пластиковые детали тщательно промыты водой после чистки.



1. Выньте полки и отсеки из камеры и дверцы. Вымойте их в теплом растворе жидкости для мытья посуды, сполосните в чистой воде и вытрите.
2. Вычистите внутреннюю часть холодильника тряпкой, смоченной в теплом растворе жидкости для мытья посуды. Затем смойте мылъную воду холодной водой.
3. Протирайте наружную часть холодильника мягкой тряпкой каждый раз, когда имеются загрязнения.
4. Для чистки магнитного уплотнения двери используйте зубную щетку и теплый раствор жидкости для мытья посуды.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не используйте полировочный порошок, бензин, горячую воду и прочее.
- Если Вы использовали неразбавленные очистители или не вытерли мыльную воду, пластиковые детали могут потрескаться.
- Сотрите все пищевые жиры с пластиковых поверхностей, так как жиры могут привести к появлению трещин на пластиковых поверхностях.

Если перегорела лампочка камеры

Обратитесь в сервисный центр ШАРП по вопросу замены лампочки накаливания камеры. Лампочка накаливания камеры может быть снята только квалифицированным обслуживающим персоналом.

Выключение Вашего холодильника

Если Вы выключаете Ваш холодильник, когда Вы уезжаете куда-либо на продолжительный период времени, выньте продукты питания и как следует вычистите его внутри. Удалите шнур питания из электрической розетки и оставьте все дверцы открытыми.

ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

Холодильник снижает вероятностъ порчи продуктов. Чтобы максимально продлить срок хранения скоропортящихся продуктов питания, убедитесь, что качество продуктов по возможности самое свежее. Информация, указанная ниже, представляет собой общее руководство, помогающее обеспечить более длительное хранение продуктов питания.

Фрукты / Овощи

Для приведения к минимуму потерь влаги фрукты и овощи должны быть свободно упакованы в полиэтиленовые материалы, например, завернуты, сложены в пакеты (не плотно) и размещены в Секция для хранения овощей.

Молочные продукты и яйца

- Большинство молочных продуктов имеют дату на упаковке, где сообщается рекомендуемая температура и срок хранения продукта.
- Яйца следует хранить в Дверное отделение для яиц.

Мясо / Рыба / Птица

- Поставьте на тарелку или поднос и закройте бумагой или полиэтиленовой пленкой.
- Большие куски мяса, рыбы или птицы кладите к задней стенке полок.
- Убедитесь, что вся приготовленная пища как следует упакована или положена в воздухонепроницаемую емкость.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Располагайте продукты на полках равномерно с тем, чтобы обеспечивалась эффективная циркуляция охлаждающего воздуха.
- Горячие продукты следует охладить перед их помещением в холодильник. Помещение горячих продуктов в холодильник повышает температуру в камере и увеличивает таким образом риск порчи продуктов.
- Не блокируйте выходное и входное отверстия системы циркуляции охлаждающего воздуха продуктами, емкостями или иными предметами; в противном случае продукты в холодильнике не будут охлаждаться равномерно.
- Не ставьте продукты непосредственно перед выходным отверстием холодного воздуха. Это может привести к замерзанию продуктов.



ДЛЯ ЛУЧШЕГО ЗАМОРАЖИВАНИЯ

- Продукты питания должны быть свежими.
- Замораживайте небольшое количество продуктов за один раз, чтобы они быстро заморозились.
- Продукты питания должны храниться или упаковываться надлежащим образом, они должны быть герметично изолированы, так чтобы в них не было воздуха.
- Располагайте продукты питания в морозильной камере равномерно.
- Приклеивайте этикетки на пакеты и емкости, чтобы вести учет замороженных продуктов.

ЧТО ДЕЛАТЬ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБРАТИТЬСЯ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ

Прежде, чем обратиться в сервисную службу, проверьте следующее.

Проблема	Решение
Наружная часть камеры горячая при прикосновении.	Это нормально. В камере находится горячая труба для предотвращения образования капель.
При возникновени шума холодильника.	Это нормально для холодильника, если он производит следующие звуки. • Громкий шум, производимый компрессором при включении --- Звук становится тише по истечении некоторого времени. • Громкий шум, производимый один раз в день компрессором --- Рабочий звук, производимый сразу после автоматического процесса размораживания. • Звук текущей жидкости (булькающий, свистящий звук) --- Звук протекания охладителя, протекающего по трубам (звук может становиться громче время от времени) • Трескающий или перемалывающий звук, Скрипучий звук --- Звук, производимый расширением и сужением внутренних стенок и находящихся внутри деталей во время охлаждения.
Происходит намораживание или образование капель снаружи или внутри холодильника.	Это может произойти в одном из следующих случаев. Используйте мокрую ткань для удаления намораживания и сухую для вытирания капель. • При высокой влажности окружающего воздуха. • При частом открывании и закрывании двери. • При хранении продуктов, содержащих много влаги. (Необходима упаковка).
Продукты в холодильном отделении замерзают.	• Не эксплуатировался ли холодильник в течение длительного времени при установленном регуляторе REFRIGERATOR TEMP. CONTROL в положение MAX? • Низкая окружающая температура может вызвать замораживание хранимых продуктов, даже если REFRIGERATOR TEMP. CONTROL установлена на MIN.
В отделении имеется запах.	• Продукты с сильным запахом необходимо заворачивать. • Дезодорирующий катализатор не может устранить все запахи.

ЕСЛИ НУЖНО СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обратитесь к Вашему ближайшему агенту по сервисному обслуживанию, уполномоченному фирмой ШАРП.

INTRODUCTION

Thank you very much for buying this SHARP product. Before using your SHARP refrigerator, please read this operation manual to ensure that you gain the maximum benefit from it.
All persons using the cabinet must be thoroughly familiar with its operation and safety features. Keep this operation manual with the refrigerator if you move or if the cabinet changes owners so that whoever uses it can read about the various features and safety rules.

Important:

- This refrigerator is for domestic use only, with an ambient temperature between +5°C and +38°C.
  The refrigerator should not be subjected to temperatures of -10°C for long periods.
- To be used on 220-240V mains voltage.

WARNING

1. This refrigerator is airtight. TO PREVENT FATAL ACCIDENTS TO CHILDREN, please completely remove the door prior to discarding the refrigerator.
2. Highly volatile and inflammable materials such as ether, petrol, propane gas, adhesive agents and pure alcohol etc. are liable to explode. Do not store these materials in the refrigerator.
3. To prevent damage to the outer cabinet, avoid contact with lacquer, and paint, etc.
4. When cleaning your refrigerator, do not splash water directly on the outer cabinet or the interior. This may lead to rusting and deterioration of the electrical insulation.
5. When cleaning any areas adjacent to electrical components, unplug the refrigerator first to prevent electric shock.
6. Should electrical components be accidentally immersed in water, unplug the refrigerator, dry the parts and contact your nearest service agent approved by SHARP.
7. When disconnecting the power plug, do not touch the pin of plug. This may cause electric shock.
8. This refrigerator is designed solely for the purpose of storing foodstuff for domestic use in accordance with the instructions given in this manual. Using the refrigerator for other purposes might be harmful to persons or property.
9. This refrigerator is not suitable for the storage of materials requiring precise temperatures. Deterioration of these materials will be dangerous.
10. Dust deposited on the power plug may cause fire. Wipe it off carefully.
11. Do not attempt to change or modify this refrigerator. This may result in fire, electric shock or injury.
12. **Information regarding disposal of the appliance**
    Flammable insulation blowing gases should be disposed appropriately. Take the cabinet and doors to a recycling plant for flammable insulation blowing gases.

CAUTION

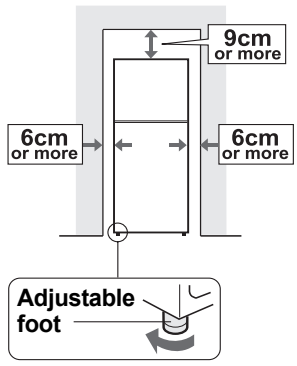
1. Do not touch the compressor unit or its peripheral parts, as they become extremely hot during operation and the metal edges may cause injury.
2. If the power supply is accidentally disconnected, please wait for at least 5 minutes before re-connecting the power, as back pressure in the compressor may trip the overload relay.
3. Do not touch foods or metal containers in the freezer compartment with your wet hands. This may cause frostbite.
4. To prevent accidental power disconnection, plug the refrigerator directly to the source. Do not use a double adaptor as loss of power could lead to the spoiling of the stored food.
5. Do not place bottles in the freezer as they may crack when frozen.
6. Keep the door securely closed. If the door is left ajar, the controlled inner temperature will rise, resulting in food spoilage and increase in electricity costs.
7. Do not install the refrigerator in a damp or wet location as this may cause damage to the insulation and a leak. Condensation may also build on the outer cabinet and cause rust.
8. When installing or moving the refrigerator, make sure that you do not nip or kink the power cord. Damage of the power cord may cause electric shock or fire.
9. Do not use this refrigerator when the power cord or plug is damaged, or the outlet attachment is loose, as they may cause electric shock or fire.
10. Disconnect from the mains electricity supply by removing the mains plug from the electricity supply socket. Do not remove by pulling the mains lead. This may cause electric shock or fire.
11. Make sure that you leave adequate ventilation space around the refrigerator to prevent the compressor from overheating and stopping.
    Please follow the instructions given for installation.
12. The refrigeration system behind and inside the refrigerator contains refrigerant.
    If this system is punctured it could result in serious damage to your refrigerator, therefore do not allow any sharp objects to come into contact with the refrigeration system.
13. Should the flexible supply cord be damaged, it must be replaced by service agent approved by SHARP as a special cord is required.
14. In case of gas leak, ventilate the area by opening a window, etc. Do not touch the refrigerator or the power outlet.
15. Do not place heavy or easily broken objects on top of the refrigerator. Objects may fall when opening or closing the refrigerator, causing injury.
16. Do not place objects containing liquid on top of the refrigerator. Spillage may cause electric shock or fire.
17. Do not drop objects inside the refrigerator or strike the inner wall. This may cause the inner surface to crack.
18. This refrigerator is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the refrigerator by a person responsible for their safety. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the refrigerator.

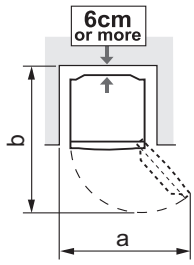
INSTALLATION

1. This refrigerator is free standing type. Please keep adequate ventilation space around the refrigerator.
- The figure shows minimum space necessary to maintain the cooling capability.
- It is possible to use the refrigerator with a less amount of power consumption by keeping greater space.
- If using the refrigerator in the space below size of the figure, it becomes cause of failure.

2. Using the front Adjustable foot, ensure that the refrigerator is positioned firmly and level on the floor.

NOTE:
- Position your refrigerator so that the plug is accessible.
- Keep your refrigerator out of direct sunlight.
- Do not place next to heat generating appliance.
- Do not place directly on the ground. Provide suitable stand.





	SJ-311N SJ-351N	SJ-391N SJ-431N
a	97cm	106.5cm
b	114.5cm	122.1cm

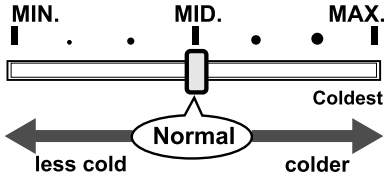
Before using your refrigerator

Clean the inside parts with a cloth soaked in warm water. If soapy water is used, wipe it off thoroughly with water.

OPERATION

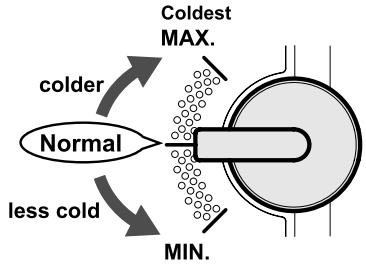
Controlling temperatures

FREEZER TEMP. CONTROL



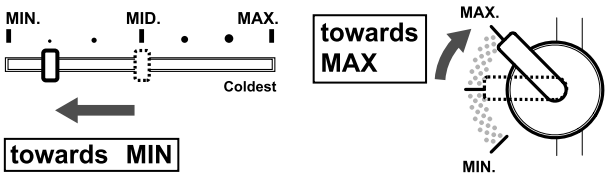
- FREEZER TEMP. CONTROL regulates the quantity of cold air to the freezer.
- If the freezer does not cool even when setting FREEZER TEMP. CONTROL to MAX, set REFRIGERATOR TEMP. CONTROL to MAX as well.
- With FREEZER TEMP. CONTROL set to MAX, there will be less cold air directed to the refrigerator compartment, and the refrigerator compartment may not become cold enough.

REFRIGERATOR TEMP.CONTROL



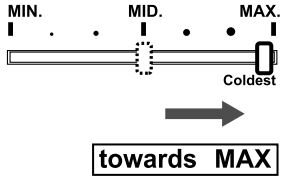
- REFRIGERATOR TEMP. CONTROL controls the compressor running time of the refrigeration system.
- MAX setting will result in colder temperature in the both (refrigerator and freezer) compartments.
- The freezer compartment may not cool sufficiently when leaving REFRIGERATOR TEMP. CONTROL as MIN for an extensive period. To cool the freezer compartment properly, set REFRIGERATOR TEMP. CONTROL closer to MAX.

■ Over 35°C ambient temperature



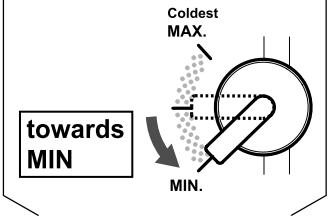
This is because MAX setting (FREEZER TEMP. CONTROL) may result in too little air flow to the refrigerator compartment, causing too warm temperature in the refrigerator compartment.

■ Under 10°C ambient temperature



This is because the compressor operation is too short in winter, and not enough cold air is provided to the freezer compartment.

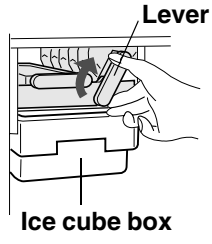
If the foods in the refrigerator compartment freeze.



Hints when making ice

1. Do not over fill the Ice cube trays; otherwise the ice cubes will be joined together when frozen.

2. When the ice cubes are made, turn the lever clockwise to empty the ice into the Ice cube box.



NOTE:

To prevent damage to the Ice cube box, do not make ice in the Ice cube box or pour oil into it.

Deodorizing unit

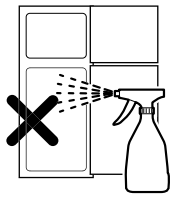
Deodorizing catalyst is installed on the routes of cold air. No operation and cleaning are required.

Defrosting

Defrosting is fully automatic due to a unique energy saving system.

CARE AND CLEANING

Some household cleaning chemicals may affect the inside surfaces and plastic shelves resulting in splitting or cracks occurring.
When cleaning all plastic parts inside this refrigerator, only use diluted dishwashing liquid (soapy water).
Make sure that all plastic parts are thoroughly rinsed with water after cleaning.



1. Remove the shelves and pockets from the cabinet and door. Wash them in warm soapy dishwashing water; rinse in clean water and dry.
2. Clean the inside with a cloth soaked in warm soapy dishwashing water. Then, use cold water to wipe off soapy water.
3. Wipe the exterior with a soft cloth each time it is soiled.
4. Clean the Magnetic door seal with a toothbrush and warm soapy dishwashing water.

NOTE:

- Do not use polishing powder, benzine, hot water etc.
- If undiluted detergent is used or soapy water is not wiped off thoroughly, cracking of plastic parts can result.
- Wipe any food oils adhered to plastic components as they can cause cracking of the plastic surface.

When the compartment light is blown

Contact the SHARP Service Center to request a replacement compartment bulb. The compartment bulb is not to be removed other than by qualified service personnel.

Switching off your refrigerator

If you switch your refrigerator off when you are going away for an extended period, remove all food, clean the interior thoroughly. Remove the power cord plug from the power socket and leave all doors open.

STORING FOOD

Refrigeration reduces the rate of food spoilage.
To maximize the shelf life of perishable food products, ensure that the food is of the freshest possible quality. The following is a general guide to help promote longer food storage.

Fruit / Vegetables

To minimize moisture loss, fruit and vegetables should be loosely enclosed in a plastic material e.g. wrap, bags (do not seal) and place in the vegetable crisper.

Dairy Products & Eggs

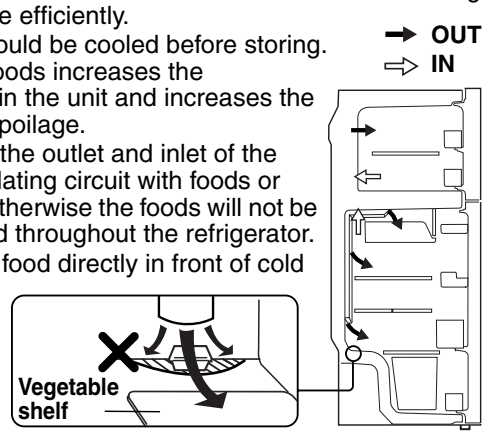
- Most dairy products have a use by date on the outer packaging which informs the recommended temperature and shelf life of the product.
- Eggs should be stored in the Egg pocket.

Meats / Fish / Poultry

- Place on a plate or dish and cover with paper or plastic wrap.
- For larger cuts of meat, fish, or poultry, place to the rear of the shelves.
- Ensure all cooked food is wrapped securely or placed in an airtight container.

NOTE:

- Evenly place the food on the shelves to allow the cooling air to circulate efficiently.
- Hot foods should be cooled before storing. Storing hot foods increases the temperature in the unit and increases the risk of food spoilage.
- Do not block the outlet and inlet of the cool air circulating circuit with foods or containers; otherwise the foods will not be evenly cooled throughout the refrigerator.
- Do not place food directly in front of cold air outlet. This may lead to the food freezing.



FOR BEST FREEZING

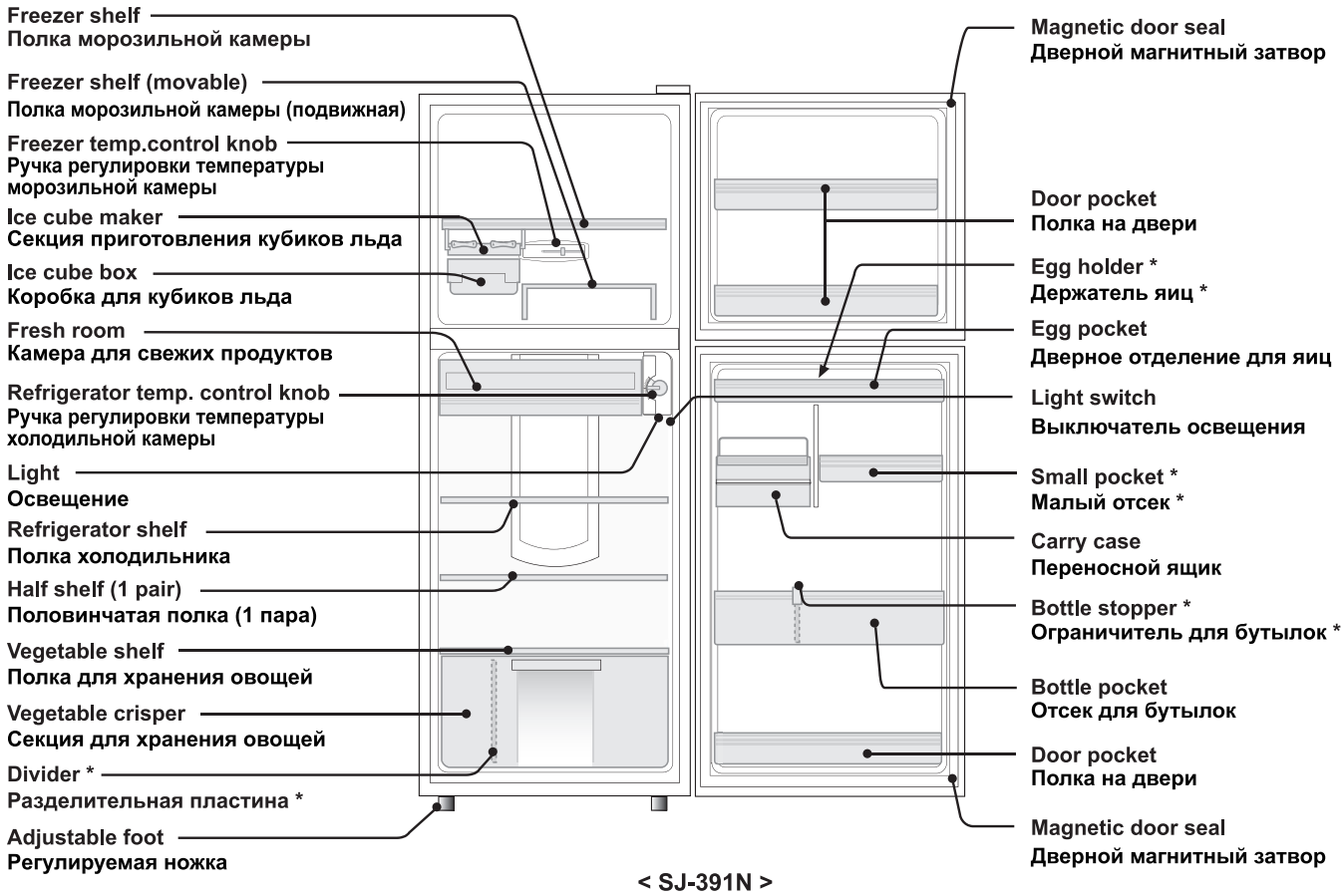
- Quality of foods should be fresh.
- Freeze small quantities of food at a time to freeze them quickly.
- Food should be properly stored or covered and the air should be removed to seal tightly.
- Evenly place the food in the freezer.
- Label bags or containers to keep an inventory of freezing food.

WHAT TO DO BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

Before you call for service, check the following points.

Problem	Solution
The outside of a cabinet is hot when touched.	It is normal. The hot pipe is in the cabinet in order to prevent dew generation.
When there is refrigerator noise.	It is normal for the refrigerator to produce the following sounds. • Loud noise produced by the compressor when operation starts --- Sound becomes quieter after a while. • Loud noise produced once a day by the compressor --- Operating sound produced immediately after automatic defrost operation. • Sound of flowing fluid (gurgling sound, fizzing sound) --- Sound of refrigerant flowing in pipes (sound may become louder from time to time). • Cracking or crunching sound, Squeaking sound --- Sound produced by expansion and contraction of inner walls and internal parts during cooling.
Frosting or dew generation occurs inside or outside the refrigerator.	This may occur in one of the following cases. Use a wet cloth for wiping frost and a dry cloth for wiping dew. • When the ambient humidity is high. • When the door is frequently opened and closed. • When foods containing plenty of moisture are stored. (Wrapping is required.)
The foods in the refrigerator compartment freeze.	• Is the refrigerator operated for a long time with REFRIGERATOR TEMP. CONTROL set at MAX? • Low ambient temperature may cause placed foods to freeze even if REFRIGERATOR TEMP. CONTROL is set to MIN.
It smells in the compartment.	• Wrapping is required for the foods with strong smell. • Deodorizing unit cannot remove all of smell.

IF YOU STILL REQUIRE SERVICE Refer to your nearest service agent approved by SHARP.



< SJ-391N >

*

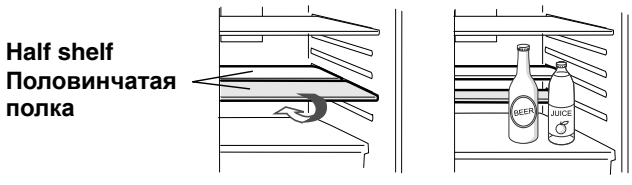
Model name	Название модели	SJ-311N	SJ-351N	SJ-391N	SJ-431N
Divider	Разделительная пластина	-	-	1	1
Egg holder	Держатель яиц	-	-	1	1
Small pocket	Малый отсек	1	1	1	2
Bottle stopper	Ограничитель для бутылок	-	-	1	1

Half shelf

The position of the shelf can be arranged according to the size of the foods to be stored.

Половинчатая полка

Положение полки можно установить в соответствии с размером продуктов для хранению.



Carry case

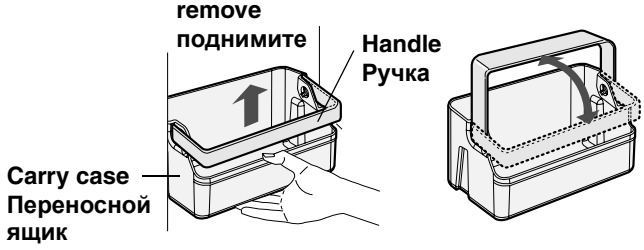
This unit is removable and can be carried to the kitchen or the table. It is designed to be used for stocking spices or seasonings.

- The handle may be deformed or crack when it is pulled strongly.

Переносной ящик

Этот компонент является съемным, и его можно переносить на кухню или ставить на стол. Он предназначен для хранения специй и приправ.

- При сильном рывке ручка может сдеформироваться или треснуть.



Do not remove with a handle.
При вынимании не тяните за ручку.

SHARP

SHARP CORPORATION

Напечатано в Таиланде / Printed in Thailand
TINS-A756CBRZ 07CK TH ②